

50 56 Lisätietoja on mittarin käyttöohjeessa.

Huomautus

▲ *Henkilövahinkojen vaara.* Lasiosat voivat rikkoutua. Käsittele varoen, jotta et loukkaannu.

▲ *Kemikaalille altistumisen vaara.* Tutustu tämän käyttöoppaan käyttöturvallisuustiedoissa (MSDS) määritettyihin turvatoimiin.

Johdanto

Tässä anturissa on platinaelektrodi ja levyanturi hapetus-/pelkistyspotentiaalin (ORP) mittaamista varten.

Mittausalue	± 2000 mV
Indikaattori	Platina
Nestellitos (1)	Keraaminen
Referenssi	Ag/AgCl
Vähimmäissyvyys	12 mm (0.5 in.)
Käyttölämpötila	0-80 °C (32-176 °F)
Rajoitukset	Suspension kolloidit tai kiintoaineet, viskoosiset tai epäpuhtaat liuokset

1 Kytke anturi (4)

2 Kalibrointi

▲ *Jos anturin kärjen alla tai sisällä on ilmakuplia, kun anturi asetetaan mitattavaan aineeseen, se voi hidastaa tasaantumista tai vääristää mittauksloksia.*

3 Mittaus

Huolto ja varustointi

Puhdistaminen: huuhtele nestellitosta deionisoidulla vedellä mittauksen jälkeen. Puhdista platina-anturi pehmeästi hiovalla aineella, kuten hammastahnalla.

Säilyttäminen: aseta anturi suojuksessaan kaliumkloridi 3 M -liuokseen.

Vianmääritys

Varmista, että käytössä on sopiva anturityyppi.

Pidä nestelliitos ja platina-anturi puhtaina.

Takuu

6 kuukautta vain valmistusvikojen osalta.

Takuu ei kata käytöstä aiheutuvia vaurioita.

FI

50 56

Dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku za mjerac.

Oprez

▲ *Opasnost od tjelesnih ozljeda.* Staklene komponente su lomljive. Pažljivo rukujte s njima kako se ne biste posjekli.

▲ *Opasnost od izlaganja kemikalijama.* Sigurnosne protokole potražite na trenutno važećim podatkovnim listovima za sigurnost materijala (MSDS).

Uvod

Ova sonda je platinasta elektroda sa senzorskim pločama za mjerenje oksidacijsko redukcijskog potencijala (ORP).

Raspon	± 2000 mV
Indikator	Platina
Spoj	Keramički
Referenca	Ag/AgCl
Minimalna dubina	12 mm (0,5 in.)
Radna temperatura	0 do 80°C (32 do 176°F)
Ograničenja	Koloidi ili čestice u suspenziji, viskozne ili prljave otopine.

1 Priklijučivanje sonde

2 Kalibracija

▲ *Mjehurići zraka unutar ili ispod vrha sonde prilikom uranjanja mogu uzrokovati sporu stabilizaciju i pogreške u mjerenju.*

3 Mjerenje

Održavanje i pohrana

Čišćenje: nakon svakog mjerenja spoj isperite deioniziranom vodom. Za čišćenje senzora od platine koristite blago abrazivno sredstvo, kao što je pasta za zube. Pohrana: sondu stavite u zaštitni dio s 3 M otopinom kalijevog klorida (KCl) .

Rješavanje problema

Provjerite jesu li uzorci prikladni za primjenu.

Spoj i senzor s platinom održavajte čistima.

Jamstvo

6 mjeseci, samo za pogreške u proizvodnji. Ne odnosi se na štetu nastalu korištenjem.

HR

50 56

További információt a mérőműszer kézikönyvében talál.

Ővintézkedés

▲ *Személyi sérülés veszélye.* Az üvegből készült alkotórészek törékenyek. A vágási sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje.

▲ *Kémiai kitettség kockázata.* A biztonsági protokollokkal kapcsolatban lásd az anyagra vonatkozó biztonsági adatlapokat (MSDS).

Bevezetés

Ez a sonda egy platinaelektród, oxidációs redukciós potenciál (ORP) mérésére szolgáló érzékelőlappal.

Tartomány	± 2000 mV
Indikátor	Platina
Spoj	Csatlakozás
Referencia	Ag/AgCl
Minimális mélység	12 mm (0,5 hüvelyk)
Üzemi hőm.	0–80 °C (32–176 °F)
Korlátozások	Kolloidok vagy szilárd részecskék a szuszpenzióban; viszkózus vagy szennyezett oldatok

1 Csatlakoztassa a szondát

2 Kalibrálás

▲ *A bemerített sonda csúcsában vagy alatta megjelendő buborékok túl lassan stabilizálódnak vagy hibás mérési eredményt okozhatnak.*

3 Mérés

Karbantartás és tárolás

Tisztítás: Mérés után öblítse a csatlakozást deionizált vízzel. A platinaérzékelőt kíméletes súrolószerezrel, pl. fogkrémmel tisztítsa.

Tárolás: helyezze a szondát 3 M-os KCl oldatot tartalmazó tartóba.

Hibaelhárítás

Ellenőrizze, hogy a minták megfelelőek legyenek.

Tartsa tisztán a csatlakozást és a platinaérzékelőt.

Jótállás

6 hónapos, csak a gyártási hibákra. A használatból eredő károsodásra nem vonatkozik.

HU

50 56

Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale del dispositivo di misura.

Attenzione

▲ *Pericolo di lesioni personali.* I componenti in vetro potrebbero rompersi. Maneggiare con cura per evitare di ferirsi.

▲ *Pericolo di esposizione chimica.* Per i protocolli di sicurezza, fare riferimento alle attuali schede dei dati sulla sicurezza dei materiali (MSDS).

Introduzione

Questa sonda è un elettrodo di platino con un sensore a piastra per la misura ORP (Oxidation Reduction Potential).

Intervallo	± 2000 mV
Indicatore	Platino
Giunzione	Ceramica
Riferimento	Ag/AgCl
Profondità minima	12 mm (0,5 pollici)
Temperatura di funzionamento	da 0 a 80°C (da 32 a 176° F)
Limiti	Colloidi o solidi in sospensione; soluzioni viscoso o sporche

1 Collegamento della sonda

2 Taratura

▲ *Eventuali bolle d'aria all'interno o sotto la punta della sonda, una volta sommersa, possono rallentare la stabilizzazione o causare errori di misura.*

3 Misura

Manutenzione e stoccaggio

Pulizia: dopo la misura sciacquare la giunzione con acqua deionizzata. Utilizzare un abrasivo leggero quale dentifricio per pulire il sensore di platino.

Stoccaggio: inserire la sonda in una soluzione di KCl 3 M all'interno della protezione.

Individuazione ed eliminazione dei guasti

Accertarsi che i campioni siano adatti all'applicazione .

Tenere pulita la giunzione e il sensore di platino.

Garanzia

6 mesi solo per difetti di produzione. Non sono coperti i danni per uso improprio.

IT

50 56

Ziurékite matuoklio vadovą, norėdami rasti daugiau informacijos.

Atsargiai

▲ *Pavojus susižeisti.* Stikliniai komponentai gali sudužti. Saugokitės, kad neįpjautumėte.

▲ *Sąlyčio su cheminėmis medžiagomis pavojus.* Saugos protokolai nurodyti galiojančiuose medžiagų saugos duomenų lapuose (MSDL).

Ižanga

Šis zondas yra platininis elektrodas su plokštės jutikliu, skirtas oksidacijos sumažinimo potencialui (ORP) matuoti.

Diapazonas	± 2000 mV
Indikatorius	Platininis
Jungtis	Keramika
Nuoroda	Ag / AgCl
Minimalus gylis	12 mm (0,5 in)
Darbinė temp.	0–80 °C(32–176 °F)
Ribojimai	Koloidai arba kietosios medžiagos suspensijos; klampūs arba užteršti tirpalai

1 Prijunkite zondą

2 Kalibravimas

▲ *Dėl panardintame zonde ar po jo galu esančių oro burbuliukų gali būti vykti stabilizavimas arba būti klaidingi matavimai.*

3 Matavimas

Priežiūra ir laikymas

Valymas: pamatavę praskalaukite jungtį dejonizuotu vandeniu. Platininį jutiklį valykite švelnia šveičiamąja medžiaga, pvz., dantų pasta.

Laikymo sąlygos: įdėkite zondą į apsauginį dėklą su KCl 3 M tirpalu.

Trūkčių šalinimas

Įsitikinkite, kad mėginiai tinka taikomai procedūrai.

Saugokite jungtį ir platininį jutiklį nuo nešvarumų.

Garantija

6 mėn tik gamybos defektams. Gedimams, atsiradusiems dėl naudojimo, netaikoma.

LT

50 56

Raadpleeg de handleiding van de meter voor meer informatie.

Let op

▲ *Gevaar van persoonlijk letsel.* Componenten van glas kunnen breken. Voorzichtig hanteren om snijwonden te voorkomen.

▲ *Gevaar van blootstelling aan chemicaliën.* Raadpleeg de actuele veiligheidsinformatiebladen (MSDS) voor veiligheidsprotocollen.

Inleiding

Deze sonde is een platina-elektrode met een plaatsensor voor meting van redoxpotential (ORP).

Meetbereik	± 2000 mV
Indicator	Platina
Verbinding	Keramisch
Referentie	Ag/AgCl
Minimale diepte	12 mm (0,5 inch)
Bedrijfstemperatuur	0 tot 80 °C(32 tot 176 °F)
Grenzen	Colloïden of oplossingen in suspensie; stroperige of vuile oplossingen.

1 Sluit de sonde aan

2 Kalibratie

▲ *Luchtbellen in of onder de tip van de sonde tijdens het onderdompelen kunnen langzame stabilisatie of meetfouten veroorzaken.*

3 Meting

Onderhoud en opslag

Reinigen: spoel de verbinding na de meting met gedeïnoseerd water. Gebruik een mild schurend reinigingsmiddel, bijvoorbeeld tandpasta,om de platinasensor schoon te maken.

Opslag: plaats de sonde in de beschermer met op:ossing KC1 3 M.

Problemen oplossen

Zorg ervoor dat de monster geschikt zijn voor de toepassing.

Zorg ervoor dat de verbinding en platinasensor schoon blijven.

Garantie
6 maanden garantie bij productiefouten. Gebruiksschade wordt niet gedekt.

NL

50 56

Zapoznać się z instrukcją użytkowania urządzenia pomiarowego, aby uzyskać więcej informacji.

Uwaga

▲ *Zagrożenie uszkodzenia ciała.* Elementy szklane mogą ulec stłuczeniu. Zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczeń.

▲ *Ryzyko kontaktu z substancjami chemicznymi.* Zapoznać się z protokołami bezpieczeństwa zawartymi w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS).

Wprowadzenie

Ta sonda z elektrodą platynową i czujnikiem płytkowym jest przeznaczona do pomiaru potencjału redoks (ORP).

Zakres	± 2000 mV
Wskaźnik	platyna
Złącze	ceramiczna
Wzorzec	Ag/AgCl
Minimalna głębokość	12 mm (0,5")
Temperatura otoczenia	0 do 80°C (od 32 do 176°F)
Ograniczenia	Roztwór koloidalny lub cząstki stałe w zawiesinie, roztwory lepkie lub ścieki.

1 Podłączenie sondy

2 Kalibracja

▲ *Pęcherzyki powietrza znajdujące się w końcówce zanurzonej sondy lub pod nią mogą spowalniać stabilizację lub być przyczyną błędnych pomiarów.*

3 Pomiar

Konserwacja i przechowywanie
Czyszczenie: Po zakończeniu pomiaru przepłukać złączne wodą destylowaną. Do czyszczenia czujnika platynowego użyć materiału polerskiego, takiego jak pasta do zębów.

Przechowywanie: umieścić sondę w pojemniku ochronnym, zawierającym roztwór KCl 3 M.

Rozwiązywanie problemów
Należy upewnić się, że wykorzystywane próbki są odpowiednie dla danego zastosowania.

Chrońć złącze i czujnik platynowy przed kurzem.

Gwarancja
6 miesięcy wyłącznie na wady produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania.

PL

50 56

Consultar o manual do utilizador do medidor para mais informações.

Cuidado

▲ *Perigo de danos pessoais.* Os elementos de vidro podem partir-se. Manusear com cuidado para evitar cortes.

▲ *Perigo de exposição química.* Consultar a documentação de dados actuais de segurança do material (MSDS) para protocolos de segurança.

Introdução

Esta sonda é um eléctrodo de platina com um sensor de placa para medição do Potencial de óxido-redução (PÖR).

Gama	± 2000 mV
Indicador	Platina
Junção	Cerâmica
Referência	Ag/AgCl
Profundidade mínima	12 mm (0,5 polegadas)
Temperatura de funcionamento	0 a 80 °C (32 a 176 °F)
Limites	Colóides ou sólidos em suspensão; soluções impuras ou viscosas

1 Ligue a sonda

2 Calibração

▲ *Bolhas de ar na ponta da sonda ou por baixo desta, quando está submersa, podem provocar uma estabilização lenta ou erros de medição.*

3 Medição

Manutenção e armazenamento

Limpeza: Lavar a junção com água desionizada após a medição. Utilizar um abrasivo suave, tal como uma pasta dentífrica, para limpar o sensor de platina.

Armazenamento: colocar a sonda no elemento de protecção com a solução KC1 3 M.

Resolução de problemas

Certificar-se de que as amostras são adequadas para a aplicação.

Manter a junção e o sensor de platina livres de sujidade.

Garantia

6 meses apenas para defeitos de fabrico. Não inclui danos resultantes da utilização.

PT

50 56

Pentru informații suplimentare, consultați manualul analizorului

Atenție

▲ *Pericol de vătămare.* Componentele din sticlă se pot sparge. A se manevra cu atenție pentru prevenirea tăieturilor.

▲ *Pericol de expunere la substanțe chimice.* Consultați fișele tehnice curente pentru siguranța materialelor (MSDS) pentru protocoalele de siguranță.

Introducere

Această sondă este un electrod de platină cu un senzor plat, pentru măsurarea potențialului de oxido-reducere (Eh).

Domeniu	± 2000 mV
Indicador	Platină
Juncțiune	Ceramică
Referință	Ag/AgCl
Adâncime minimă	12 mm (0,5 in)
Temperatură de funcționare	0 - 80 °C (32 - 176 °F)
Limite	Coloizi sau substanțe solide în suspensie; soluții vâscoase sau murdare

1 Conectați sonda

2 Calibrarea

▲ *Bulele de aer prezente în sau sub vârful sondei când aceasta este imersată pot cauza încetinirea stabilizării sau erori de măsurare.*

3 Măsurare

Întreținere și depozitare

Curățare: Clătiți joncțiunea cu apă deionizată după măsurare. Utilizați o substanță abrazivă ușoară, precum pasta de dinți, pentru a curăța senzorul de platină.

Depozitare: plasați sonda în protector cu soluție KCl 3 M.

Depanarea
Asigurați-vă că probele sunt adecvate pentru aplicație.

Mențineți curate joncțiunea și senzorul de platină.

Garantie

6 luni numai pentru defectele de fabricație. Deteriorările rezultate în urma utilizării nu sunt acoperite.

RO

50 56

Подробнее см. в руководстве по эксплуатации прибора.

"Предостережение"

▲ *Риск получения травмы.* Стеклоянные части могут разбиться. Во избежание порезов следует обращатьс я осторожно.

▲ *Опасность вредного химического воздействия.* Инструкции по технике безопасности см. в актуальных паспортах безопасности (MSDS).

Введение

Датчик представляет собой платиновый электрод с плоским зондом для измерения окислительно-восстановительного потенциала (ОВП).